



ASSOCIATION ST-JEAN BAPTISTE
DE MONTREAL.

BULLETIN

DE LA

Caisse Nationale d'Economie

ADMINISTRATION :
Bureau de l'Association
Saint-Jean Baptiste de Montréal

MONUMENT NATIONAL, MONTREAL.

ASSOCIATION ST-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL.

(Caisse Nationale d'Economie)

SOCIÉTÉ D'ÉPARGNE ET DE SECOURS,
FONDÉE, LE 1er JANVIER 1899 :: :: ::

INCORPORÉE EN VERTU DU STATUT
62 VICTORIA, CHAPITRE 93 :: :: ::

Siège Social: Monument National, Montréal

BUREAU DE DIRECTION.

HON. F.-L. BEIQUÉ, Président-Général.
MM. J.-X. PERRAULT, Vice-Président.
H. LAPORTE, Vice-Président—Maire de
Montréal.
ARTHUR COTE, Secrétaire-Général.
ARTHUR GAGNON, Sec.-Trésorier.
JOSEPH GAREAU, Commandant-Gén.

DIRECTEURS

HON. L.-O. LORANGER, (à vie).
HON. L.-O. DAVID, (à vie).
HON. R. DANDURAND, Sénateur.
J.-J. BEAUCHAMP, C. R.
ALEX. PRUD'HOMME, Marchand.
L.-E. GEOFFRION, Négociant.
ENGÈNE LAFONTAINE, C. R.

MEMBRES D'HONNEUR

Hon. A.-A. THIBAudeau.
Hon. J.-D. ROLLAND.
MM. E.-P. LACHAPPELLE.
P.-H. ROY.
D. PARIZEAU.
L.-E. BEAUCHAMP.
J.-D. COUTURE.

COMITE EXECUTIF DE LA CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

HON. F.-L. BEIQUÉ, Président.
HON. R. DANDURAND.
HON. L.-O. DAVID.
MM. J.-X. PERRAULT.
H. LAPORTE.
ALEX. PRUD'HOMME.
ARTHUR GAGNON, Sec.-Trés.

COMITE DE SURVEILLANCE

MM. A.-J. LAURENCE, Pharmacien.
J.-A. MAUCOTEL, Député-Régistrateur.
JOS. MATHIEU, March., St-Hyacinthe.
ALBERT FRIGON, Comptable.
J.-O. MARTINEAU, Contracteur.

AUDITEURS

MM. GEO. GONTHIER, Comptable Public.
M.-L.-J. LACASSE, Comptable.



La Caisse Nationale

D'ECONOMIE

VOL. 1—No. 6

NOVEMBRE 1904

Abonnement : 25c par année

La Mutualité se fait reconnaître

Paris nous donne, en ce moment, la preuve frappante du prestige qu'a acquis en France la Mutualité bien comprise

Les crises ouvrières qui éclatent plus souvent et plus terriblement qu'ailleurs dans ce pays congestionné par la population, la lutte pour la vie plus âpre a rendu le travailleur plus prévoyant. M. Barbarot, directeur de la Mutualité, vient en effet de publier un rapport aux termes duquel il est démontré que l'agglomération mutualiste compte trois millions et demi de participants en France. En 1895, il n'y avait que quinze cent mille participants pour toute la France. C'est donc à dire que l'ouvrier français a compris que son salut est dans la Mutualité et dans la Prévoyance. C'est l'idée qui a fait son chemin, et la masse mutualiste s'est accrue, augmentée sans cesse.

Mais à cette famille puissante il manque un foyer, une maison. Plusieurs grandes villes, Montpellier, Lille, Marseille, Saintes, ont déjà décidé de lui donner une "maison de Mutualité" qui ne sera pas seulement une enseigne collective, mais un palais populaire. Au conseil municipal de Paris, M. Bussat a déposé tout récemment une proposition tendant également à assurer aux Sociétés de Mutualité du département de la Seine un édifice où elles établiront leurs quartiers, où elles débiteront à leur aise, à la seule condition de vivre conformément aux lois et d'avoir une administration très régulière.

Il y a, dans le département de la

Seine, huit cent mille mutualistes. Dans ce nombre, il est vrai, figurent les écoliers qui versent deux sous par semaine. Ces mutualistes en herbe ont leurs maisons tout installées : les écoles. D'ailleurs, le temps viendra assez tôt pour eux de monter en grade. Mais, pour ne parler que des Sociétés d'adultes, leur chiffre justifie largement leur prétention de posséder un local spacieux. Au 1er janvier dernier, il y avait à Paris cinq cent quatre-vingt-dix-neuf Sociétés avec 429,091 adhérents, et cinq cent seize Sociétés libres avec 107,650 adhérents, soit onze cent quinze Sociétés avec 536,471 adhérents. La banlieue parisienne possède cent quarante-huit Sociétés approuvées avec 44,054 adhérents, et cent quarante-deux Sociétés libres avec 13,726 adhérents. Ce n'est pas tout encore. Les Sociétés de Prévoyance devront aussi bénéficier des générosités des pouvoirs publics, et parmi ces Sociétés se trouvent les "Vétérans des armées de terre et de mer", avec leur vingt mille adhérents ; la "Sécurité de la Vieillesse", avec ses six mille adhérents ; les "Prévoyants de l'Avenir", avec leurs soixante mille adhérents. L'ensemble fait un total de quatorze cent huit Sociétés et de six cent quatre-vingt mille adhérents.

Ce groupement idéal de tous les mutualistes et prévoyants, sous un même toit, procurerait à l'œuvre commune l'avantage de réaliser un gain fructueux à faire masse de ses frais de recouvrement des cotisations. Et puis, au lieu de ne se consulter qu'à des délais éloignés, ses adeptes pourront travailler à l'unisson. Ils s'habitueront à vivre côte à côte et éviteront ainsi le particularisme qui naît des initiatives séparées, de même que la formation des chapelles et leurs conflits. Ils seront pourvus de salles de conférences suffisamment vastes, où

leur propagande trouvera une base d'opération.

Un ancien ministre des Travaux publics en France, M. Pierre Baudin, sociologue distingué et défenseur éprouvé de la cause mutualiste, a exposé aux sociétés intéressées la proposition de M. Bussat, et il lui a été répondu :

“Que les mutualistes aient une maison dans chacune des grandes villes de France, c'est une opération nécessaire. Que Paris offre aux siens l'hospitalité de l'un de ses hôtels aménagés pour eux, nous n'avons rien à redire à cela, bien au contraire. Mais nous avons tous l'ambition d'une conquête plus ample. Il nous faut un palais national. Notre existence n'est pas, en effet, confinée dans la région, incluse dans la commune ou le département. Ce serait pour nous une division dangereuse dans un pays dont le système historique — que nous n'avons point créé, mais qui est un fait inéluctable — est la centralisation. Que nous ne regardions pas le centre comme la Mecque d'une religion nouvelle, soit ; que nous ayons au contraire la manière provinciale, c'est notre raison d'être. Mais nos intérêts collectifs ont besoin d'une représentation notable en face de l'Etat, à côté du Parlement, des ministères et dans la fourmilière vibrante de Paris. C'est là que se réunit le Conseil supérieur de la mutualité, organe officiel. Nous avons constitué une Fédération avec un conseil et une administration qui sont notre émanation directe. La Fédération représente plus de trois millions de participants. Elle ne tardera pas à voir se grouper derrière elle un nombre double ou triple de membres. Il convient de lui assurer un gîte honorable où elle pourra tenir ses assises générales, causer ses services permanents. Savez-vous que c'est un programme assez vaste pour justifier la construction d'une Maison nationale ?”

On a proposé d'installer “la Maison de la Mutualité” dans le vénérable hôtel de l'ancienne Faculté de médecine, rue de la Bûcherie. Il ne faudrait y voir qu'une installation momentanée, attestant la libéralité de la Ville de Paris et proclamant la reconnaissance du prestige et de l'utilité de la Mutualité.

“Mais la grande affaire est de commencer, dit M. Pierre Baudin, d'ébaucher cette vie en commun qui est essentielle à l'avenir de la mutualité. Le moment viendra où elle aura acquis un développement suffisant pour mériter une maison bien à elle, faite pour elle. Son avenir réserve d'autres promesses que celle d'une existence médiocre et contestée. Le sentiment qui travaille pour elle dénonce parfois ses progrès par des œuvres apparentes. Dans le combat journalier qui rend toujours plus précaire la sécurité de la famille, dans l'instabilité des richesses, des courants, dans l'incertitude crois-

sante qui monte autour du vieux monde comme une ruée venue des terres lointaines, il trouve des auxiliaires fertiles en moyens de conviction. L'homme est ainsi fait que, pour le rapprocher de l'homme, il faut des éléments plus redoutables que l'homme. Quand on aura épuisé un certain nombre de formules législatives pour assurer aux travailleurs des secours élémentaires contre la maladie et la vieillesse, ils comprendront tous la nécessité impérieuse de s'unir, de se mutualiser pour ajouter la part la plus importante.”

Que les nôtres se pénètrent bien de ces salutaires pensées et Montréal sera, avant longtemps, appelé à procurer à nos sociétés de secours mutuels, de mutualité et de prévoyance un gîte honorable, un palais populaire, un monument national.... A propos, pourquoi nos diverses sociétés fraternelles et prévoyantes ne se grouperaient-elles pas à notre Monument National qui s'est précisément érigé avec cette pensée ?...

ARTHUR GAGNON.

Dans nos sections

M. Arthur Gagnon poursuit, avec les résultats les plus encourageants, la série de conférences qu'il a entreprise dans nos villages.

Le 22 octobre, c'était à Sainte-Geneviève qu'il se rendait, sur l'invitation des sociétaires de cette paroisse. Notre percepteur, M. le docteur Ladouceur, avait superbement organisé cette réunion dont le succès lui revient de plein droit.

Tout fait présager qu'à Sainte-Geneviève s'inscriront de nombreux nouveaux sociétaires, d'ici à la nouvelle année.

— De nouvelles sections ont été récemment établies à Saint-Théophile du Lac, à Sainte-Emélie, à Saint-Louis de Gonzague et à Saint-Stanislas.

— Une importante section est en voie d'organisation dans la paroisse du Sacré-Cœur de Montréal ; déjà plusieurs notables paroissiens du

Sacré-Cœur se sont inscrits avec leur famille, et l'idée va bon train. Le nom du percepteur de cette nouvelle section du Sacré-Cœur, paraîtra dans le prochain numéro du *Bulletin*.

La célébration de notre Fête Nationale

Les questions que l'Association Saint-Jean-Baptiste a posées à quelques-uns de nos plus distingués compatriotes, sur la manière qui leur semblerait la meilleure de célébrer notre Fête Nationale, nous ont valu des réponses dont la quantité et la qualité nous démontrent bien l'enthousiasme que suscite la discussion de nos intérêts patriotiques.

Nous ne pouvons malheureusement pas reproduire toutes ces réponses.

Nos lecteurs devront, par conséquent, se fier à notre jugement pour connaître les plus appréciées :

Ottawa, 3 novembre 1904.

M. le Président de l'Association
Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

Monsieur le Président,

Vous m'avez fait l'honneur de me demander mon avis sur la forme que devrait prendre la célébration de notre fête nationale, tant dans les villes que dans les campagnes. Je dois vous avouer, Monsieur le Président, que plus je pense à la réponse que je voudrais vous faire, plus je sens s'accroître mon embarras. Sans doute il serait utile de célébrer chaque année cette fête si chère à notre cœur canadien-français, mais il me semble qu'elle ne peut l'être que dans les villes et dans les grandes paroisses. Selon mon humble manière de voir, tous les efforts de

vraient, pendant quelques années, tendre à créer un mouvement dans ce sens, laissant le mode de célébration à l'initiative des sociétés locales qui s'entendraient avec le clergé de la localité.

Je ne crois pas qu'il faille songer actuellement à faire servir la célébration de la Saint-Jean-Baptiste à soutenir aucune œuvre nationale. Créons d'abord un sentiment national.

Je suis, Monsieur le Président, votre dévoué serviteur,

J.-THOMAS,

Archevêque d'Ottawa.

Montréal, 7 novembre 1904

M. Arthur Gagnon, secrétaire de l'Association Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

Monsieur,

En réponse à la vôtre du 20 septembre dernier, dont nous avons eu l'honneur d'accuser réception, après mûre réflexion voici ce que nous avons pensé dans l'intérêt de notre belle et grande fête nationale qui est si chère aux Canadiens et dont tous voient arriver avec bonheur le retour au 24 juin.

A la première question nous répondons : La meilleure manière de célébrer notre fête nationale est le ralliement de tous les Canadiens, et l'assistance à une messe solennelle dans une de nos églises, et cela sans procession vu que chaque section de différentes paroisses se rendrait séparément à l'église.

A la deuxième question : Dans l'intérêt des Canadiens, la fête nationale doit être célébrée chaque année et devrait être uniforme pour chaque année.

A la troisième question : La meilleure œuvre nationale serait que la société Saint-Jean-Baptiste de Montréal achetât un canton, dans le nord de Montréal, pour y placer des colons. Ne trouvez-vous pas que cela serait une œuvre patriotique et durable? Par exemple, la Société pourrait placer dix colons par année. L'argent que la société et les sections dépenseraient pour faire une procession ou autre démonstration serait mieux employé ainsi. Chaque section pourrait prélever un certain montant d'argent, disons \$200, parmi ses membres et, avec cet argent,

on pourrait aider à ces dix colons à se procurer les instruments qu'il leur faut pour s'établir, ainsi que les semences; on leur faciliterait leurs débuts dans leurs établissements, et la chose devrait se répéter chaque année. Avec le temps nous aurions de nouvelles paroisses et nous encouragerions nos compatriotes qui voudraient prendre des lots sur le canton choisi. Alors on pourrait dire avec fierté et orgueil: "la Société Saint-Jean-Baptiste a fondé une œuvre durable" et tous vous seraient très reconnaissants. Nous croyons que ce serait le plus beau monument élevé à la gloire de notre nationalité, et nous espérons bien que vous prendrez notre idée de bonne part.

Avec considération, votre tout dévoué,

L.-J. PRUD'HOMME,

Sec-Arch de l'Union des
Commis-marchands.

Longueuil, 20 octobre 1904.

Cher Monsieur Gagnon,

En réponse aux demandes contenues dans la vôtre du 20 septembre, je n'ai qu'un mot à dire. Nous pouvons toujours, tous les ans, avoir une cérémonie religieuse de circonstance.

Je suggère la fondation d'un concours pour la composition d'un hymne national, paroles et musique devant être jugées par des juges compétents de France.

Un grand concert, où les différentes compositions soumises au concours seraient entendues, paierait toutes les dépenses.

Le tout humblement soumis.

JEAN GIROUARD, M. D.

Rapport du comité spécial dit "de la Célébration de la Fête Nationale", adopté par le Conseil de la Chambre de Commerce du District de Montréal, à sa réunion d'hier, le 25 octobre courant.

"Après délibération sur cette question, le comité en est arrivé à la conclusion de laisser aux bons soins, à la sage administration et à la compétence du bureau de direction de l'Association Saint-Jean-Baptiste toute décision à prendre à ce sujet. La seule chose que le comité aurait à suggérer à l'Association, afin de rendre les processions essentiellement nationales et éviter le côté grotesque qui s'y glisse malgré elle, serait de demander au Conseil de Ville de bien vouloir faire un règlement qui aurait force de loi, afin de permettre à l'Association Saint-Jean-Baptiste d'exercer un contrôle effectif sur quiconque prendrait rang dans le défilé de la procession du 24 juin sans y avoir été autorisé, laquelle offense pourrait être punissable d'amende ou même d'emprisonnement."

Pour copie conforme,

Le secrétaire,

JOS. HAYNES.

Montréal, 26 octobre 1904.

Les Trois-Rivières, P.Q., 2 nov 1904

M. A. Gagnon, Sec-Trés., de l'Association Saint-Jean-Baptiste de Montréal,

Cher Monsieur,

Une erreur qui s'est glissée dans ma correspondance m'a fait laisser sans réponse votre lettre-circulaire en date du 20 septembre dernier. Je viens réparer

SITUATION des PREVOYANTS de l'AVENIR AU 31 OCTOBRE 1904

Somme payée aux Rentiers 2,043,770 francs

Total des adhésions du mois d'octobre 1904 2,762

Total des adhésions depuis janvier 1904 74,259

Capital : 49 millions 363,959 francs

Sociétaires existants : 414,636

Sections (France et Colonies) : 1.816

ma faute, si du moins il en est encore temps.

Voici ce que je conseille à mes diocésains sur la question que vous me présentez.

1. —Célébrez la Fête Nationale autant que possible tous les ans. Que les villes agissent séparément et, dans les campagnes, que les paroisses s'organisent par groupes de cinq ou six devant faire les frais de la fête à tour de rôle.

2.—Le programme a toujours deux parties : l'une religieuse, grande messe solennelle et sermon ; l'autre profane, procession avec chars allégoriques, feux de joie, discours et chansons patriotiques.

3—Pour qu'il n'y ait pas de désordres les débits de boissons doivent être fermés ce jour-là.

Cette direction, bien suivie, a paru donner de bons résultats jusqu'aujourd'hui.

Je demeure, cher monsieur, votre humble serviteur en J.-C.

F.-X.-C.

Evêque des Trois-Rivières.

VERS LE PROGRES

L'Association Saint-Jean-Baptiste se prépare à donner bientôt à notre *Bulletin* l'importance d'une véritable revue qui contiendra autant de lecture littéraire et historique que de renseignements sur la prévoyance et la mutualité.

Nous voulons que, tout en travaillant à inculquer à notre population les principes d'économie essentiels du bien-être et au bonheur des familles, notre *Bulletin* devienne la revue préférée du coin du feu où, dans la douceur de l'intimité paisible, l'on aime à causer et à s'instruire des choses de son pays.

Dans ce but nous donnerons un soin tout particulier au supplément littéraire et historique de notre *Bulletin*; et nous espérons en faire un

recueil unique en son genre. Naturellement, ici comme partout, c'est la qualité qui devra compter.

Mais nous avons besoin de nous confier à la bienveillance et au dévouement des mutualistes en général et de nos lecteurs en particulier pour parvenir parfaitement à donner à notre revue l'essor qu'elle doit prendre. Nous escomptons surtout le zèle de nos percepteurs des villes et des campagnes pour répandre notre *Bulletin* dans toutes les maisons. Et, pour leur faciliter la tâche, nous inaugurons aujourd'hui même un mode de prime qui leur permettra de trouver partout et facilement des agents, des jeunes garçons et des jeunes filles qui pourront se faire de jolis bénéfices en collaborant à la propagande du *Bulletin de la Caisse Nationale d'Économie*.

Tout agent obtenant six abonnements d'un an (à 25 cents l'abonnement, payable d'avance) gardera pour lui 50 cents de commission, et il enverra à M. Arthur Gagnon un dollar pour lequel le *Bulletin* sera adressé durant une année à chacun des six souscripteurs nouveaux dont l'agent nous communiquera les noms et adresses sur la formule qui se trouvera désormais à la fin de chaque numéro du *Bulletin*.

Qu'on se mette à l'œuvre!

LES PERSONNES AYANT DES LOISIRS

Dans les villes ou dans les campagnes, pourraient se faire de jolis bénéfices en lisant l'article intitulé: "Vers le progrès," à cette même page de notre *Bulletin*.

POUR LIRE EN NOVEMBRE

OCEAN NOX

Oh! combien de marins, combien de capitaines
 Qui sont partis joyeux pour des courses lointaines,
 Dans ce morne horizon se sont évanouis!
 Combien ont disparu, dure et triste fortune!
 Dans une mer sans fond, par une nuit sans lune,
 Sous l'aveugle océan à jamais enfouis!

Combien de patrons morts avec leurs équipages!
 L'ouragan de leur vie a pris toutes les pages,
 Et, d'un souffle, il a tout dispersé sur les flots!
 Nul ne saura leur fin dans l'abîme plongée.
 Chaque vague, en passant, d'un butin s'est chargée,
 L'une a saisi l'esquif, l'autre les matelots!

Nul ne sait votre sort, pauvres têtes perdues!
 Vous roulez à travers les sombres étendues,
 Heurtant de vos fronts morts des écueils inconnus.
 Oh! que de vieux parents, qui n'avaient plus qu'un rêve,
 Sont morts en attendant tous les jours sur la grève,
 Ceux qui ne sont pas revenus!

On s'entretient de vous, parfois, dans les veillées.
 Maint joyeux cercle, assis sur des ancrs rouillées,
 Mêle encor quelque temps vos noms d'ombre couverts
 Aux rires, aux refrains, aux récits d'aventures,
 Aux baisers qu'on dérobe à vos belles futures,
 Tandis que vous dormez dans les goémons verts!

On demande: " Où sont-ils? Sont-ils rois dans quelque île?
 Nous ont-ils délaissés pour un bord plus fertile?"
 Puis, votre souvenir même est enseveli.
 Le corps se perd dans l'eau, le nom dans la mémoire.
 Le temps qui, sur toute ombre, en verse une plus noire,
 Sur le sombre océan jette le sombre oublié!

Bientôt, des yeux de tous votre ombre est disparue,
 L'un n'a-t-il pas sa barque et l'autre sa charrue?
 Seules, durant ces nuits où l'orage est vainqueur,
 Vos veuves aux fronts blancs, lasses de vous attendre,
 Parlent encor de vous en remuant la cendre
 De leur foyer et de leur cœur!

Et quand la tombe, enfin, a fermé leur paupière,
 Rien ne sait plus vos noms, pas même une humble pierre
 Dans l'étroit cimetièrè où l'écho nous répond,
 Pas même un saule vert qui s'effeuille à l'automne,
 Pas même la chanson naïve et monotone
 Que chante un mendiant à l'angle d'un vieux pont!

Où sont-ils, les marins sombrés dans les nuits noires?
 O flots, que vous avez de lugubres histoires!
 Flots profonds redoutés des mères à genoux!
 Vous vous les racontez en montant les marées,
 Et c'est ce qui vous fait ces voix désespérées
 Que vous avez, le soir, quand vous venez vers nous!

VICTOR HUGO.

Le progrès mutualiste en France

La France compte trois millions et demi de participants, d'après M. Barberot, directeur de la Mutualité. C'est un accroissement de plus de deux cent pour cent en neuf années. Mais c'est fort peu de chose, si l'on considère la masse de la nation. Faut-il qu'elle ait l'esprit assez distrait des applications pratiques de ses propres idées! C'est elle qui prononce le plus souvent le grand mot de solidarité. Elle ne s'y est arrêtée qu'un peu effarouchée de celui de fraternité, dont elle s'était grisée un siècle auparavant. Quelle autre locution pourra-t-elle choisir quand elle reconnaîtra encore l'excès de celle-là par rapport à ses œuvres réalisés? Solidarité. Disons d'abord: réciprocité.

PIERRE BAUDIN.

La Fête de la Mutualité à Paris

Le dimanche, 30 octobre dernier, c'était, à Paris, la "Fête de la Mutualité". Cette imposante manifestation mérite plus que la mention que nous devons nous borner à lui consacrer à la date tardive où nous arrive le courrier français. Nous y reviendrons dans notre prochain numéro. Qu'il nous suffise, pour aujourd'hui, de rapporter les premières lignes du premier-Paris dont "*Le Figaro*" fit l'hommage à cet événement :

Dans son discours, M. Loubet a cité des chiffres imposants : il y a aujourd'hui, en France, 4,000,000 de mutualistes et leur nombre s'augmente chaque année de 600,000 adhérents nouveaux : ils possèdent un patrimoine de 420 millions de francs et servent 120,000 pensions à des membres âgés ou infirmes. Voilà qui est plus éloquent que les phrases les mieux ar rondies.

On a le droit de fonder sur de tels progrès les plus vastes espoirs. Les mutualistes mettent en pratique ce principe de solidarité, dont les politiciens socialistes se contentent de parler avec emphase. Ce n'est pas à l'Etat-Providence, qui ne pourrait être que l'Etat-tyran, c'est à l'union fraternelle entre citoyens libres que les membres de ces associations demandent protection contre les risques de la vie. La mutualité est essentiellement moralisatrice et pacificatrice ; elle grandit l'individu à ses propres yeux, et elle résoudra la question sociale, sans bouleverser la société.

Comme on nous dénigre

Certains capitalistes ont osé dire que c'est une immoralité, pour les associations de prévoyance, de vouloir donner une retraite à des jeunes gens, au moment où le travailleur est encore dans la plénitude de sa force et n'a, par conséquent, besoin d'aucun soutien. D'après eux, la prévoyance encourage la paresse...

Est-ce donc une immoralité, pour les enfants des riches, de venir au monde avec des millions? Les premiers, au moins, s'ils touchent une pension, ont fait un effort économique, se sont privés pendant vingt années pour y parvenir. Mais les

seconds? Nés dans un berceau doré, qu'ont-ils fait pour gagner les richesses qui les entourent?...

Passons.

NOUVEAU CONFRERE

De *L'Artisan*, (No de septembre, 1904).

Nous sommes heureux de saluer l'apparition d'une nouvelle revue de mutualité: *La Caisse Nationale d'Economie*, qui semble vouloir répandre, en même temps que le goût de l'épargne, la connaissance de notre histoire et le patriotisme qui en découle.

Nous lui souhaitons longue vie et prospérité.

VERS LE PROGRES

Découper et adresser ce coupon à M. Arthur Gagnon, secrétaire-trésorier de la Caisse Nationale d'Economie, au Monument National, Montréal, P.Q.

Veuillez adresser "*Le Bulletin de la Caisse Nationale d'Economie*," pendant un an, à partir du mois de _____ inclusivement, aux six souscripteurs dont je vous envoie les noms et adresses et pour l'abonnement desquels je vous inclus sous ce pli un dollar (\$1.00).

NOMS	ADRESSES
1°
2°
3°
4°
5°
6°

(Signature de l'Agent).....

Son adresse.....

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

Quelques noms extraits des registres des sociétaires

N.B.—Le chiffre qui suit chaque nom, indique le nombre de sociétaires inscrits et le signe * indique le paiement des premiers 20 ans, fait d'avance

Son Honneur le Maire de Montréal, premier sociétaire

Béique, Hon. F.-L., Sénateur	9	Gagnon, Rév. A.-O., Professeur	1
Gagnon, Arthur, Ex-échevin	* 8	Jeannotte, H., Médecin	7
David, Hon. L.-O., Sénateur	3	Terroux, Ls, Comptable	2
Dandurand, Hon. R., Sénateur	3	DeLorimier, R.-S., Avocat	3
Crépeau, Jules, Ass. Greffier	1	Bissonnette, A.-C.-A., N. P.	5
Fortier, Jos., Imprimeur	3	Leduc, A.-A., Bourgeois	6
Décary, Arthur, Pharmacien	* 3	Masson, Mme J.-E.	3
Beauchamp, J.-J., Avocat	6	Mount, P.-E., Médecin	3
Gariépy, Rév. C.-A., Professeur	1	Gagnon, N.-T., Constructeur	* 2
Simard, Rév. H.-A., Professeur	1	Prud'homme, Alex., Marchand	7
Gervais, Rév. J.-A., Professeur	1	Gratton, Chas., Rentier	5
O'Neil, Rév. Thos., Professeur	1	Terroux, Robert, Courtier	1
Masson, E.-H., Manufacturier	7	Bourbeau, Rainville, Avocat	2
Bruchési, Chas., Avocat	3	Labadie, C.-E.-E.-F., Médecin	1
DeMartigny, Adélar, Notaire	3	Surveyer, L.-J.-A., Marchand	3
Brodeur, Hon. L.-P., Min. Fédéral	7	Brunet, Jos., Ex-Echevin	* 2
Bégin, Rév. H., Professeur	1	Dubeau, Eudore, Dentiste	3
Duchesneau, J.-A., Médecin	3	Guillet, P.-O., Notaire	9
Perrault, Rév. A., Vicaire	1	Laframboise, Arthur, Com. Voy.	2
Geoffrin, L.-E., Epicier en Gros	7	Loranger, Hon. L.-O., Juge	3
Maucotel, J.-A., Régistrateur	3	Bourdon, J.-A.	* 1
Ostigny, P.-E., Pharmacien	2	Dostaler, D'Angeville	3
Laurence, A.-J., Pharmacien	5	Poitras, N.-C., Médecin	1
Ladouceur, Dan., Médecin	2	Cochard, Rév. L.-P., Vicaire	1
Lacasse, F.-X.-O., Notaire	3	Filion, Alex., Com. Voy.	7
Lanctôt, Aimé, Marchand	5	Chaffers, Joseph, Médecin	* 2
Crépeau, Isidore, Agt. Assurance	5	David, Odilon, Marchand	6
Dubois, Rév. Nazaire, Professeur	1	Noel, Romuald	6
Désautels, J.-C.	* 3	Langlois, Chas., Marchand	6
Lavigne, J.-B.-E., Médecin	2	Manseau, Frs	4
Loranger, J.-H., Avocat	1	Hurtubise, Edwin, Agt. Assurance	6
Frigon, A.-P., Comptable	3	Lionais, Alfred, Journaliste	1
Perrault, Rév. Hildge, Vicaire	1	Contant, P., Notaire	1
Daubigny, Th., M. V.	1	Barry, Robertine, Journaliste	1
Lavallée, Oscar, Avocat	1	Chaussé, L.-U., Régistrateur	* 2
Forget, L.-C., Banque d'Épargne	1	Lafontaine, Eug., Avocat	2
Papineau, G.-B.	5	Vidricaire, Cléophas, Hôtelier	3
Lionais, Henri, Journaliste	5	Girouard, J.-M., Cons. Législatif	6
Charet, J.-A., Membre Parlement	5	Gougeon, sidore, Epicier	* 1
Choquette, Emery	5	Beauchemin, L.-J.-O., Libraire	6
Chagnon, C.-P., Ancien Marchand	* 1	Beaudry, Joseph, Manufacturier	3
Poirier, L.-E., Peintre	2	Poisson, Adolphe, Régistrateur	1
Gosselin, L.-A., Avocat	1	Daigle, C.-A., Médecin	1
Laurier, R.-C., Médecin	4	Moffatt, A.-A.	7
MacDuff, Stan., Médecin	5	Baril, Rév. A., Curé, St-Rémi	1
Beullac, Marcel, Ingénieur Civil	1	Charlebois, Emélie	* 1
Gervais, Hon., M. P.	4	Tanguay, Mgr E.-C., Sherbrooke	1
Charbonneau, T.-J., Ing. Civil	2	Renaud, L.-Z., Médecin	2
Vanier, Odilon, Marchand	3	Gauvin, L.-C., Pharmacien	4
Grothé, T.-A., Marchand	3	Martineau, J.-O., Jr., Entrepreneur	1
Bernard, A.-A., Médecin	4	Gagnon, Marcel, Laprairie	6
Beaudry, Henri, Manufacturier	7	Maréchal, L.-T., Avocat	1
Anteil, Jeanne	* 1	Desjardins, Hon. A.	1
Lachapelle, Rév. Hormisdas	1	Lafleur, J.-L., Notre-Dame de Grâce	5
Baillargeon, J.-B.-A.	1	Magnan, Rév. J.-H., Vicaire	1
Charlebois, Eugénie	* 1	Robidoux, Hon. J.-E.	1
Plamondon, Rév. J.-A.-R., Curé	1	Dagenais, Elp., Echevin	1
Moreault, Rév. A.-G.	2	Choquette, Hon. P.-A., Québec	7
Lamoureux, C.-T., Médecin	5	Leclair, Noé, Echevin	2
Langevin, Zaïde	* 1	Lafrance, Rév. F.-X.-E.-J., St-Esprit	1
Martineau, J.-O., Entrepreneur	8	Racette, Rév. A.-G., St-Alexis	1
Poirier, Alp., St-Jean-Bte de Rouv.	9	Bourbonnais, J.-A., Pont Château	6
Beaupré, Charles, Pharmacien	3	Granger, F.-J., Libraire	2
Beauchamp, J.-C., Comptable	2	DeLorimier, S.-A., Avocat	4
Parizeau, Damase, Marchand	4	Courteau, Rod., Comptable	7
Beaudry, N.-J.-E., Bijoutier	1	Maillet, Gaston, Dentiste	2
Deguisse, J.-O., Entrepreneur	1	Fortier, Louis, Marchand	6
Dumont, J.-Bte, Agent d'Assurance	4	Fortier, Héliodore, Marchand	7
Boucher & Mercier, Marchands	4	Gauvreau, C.-A., M. P.	* 3
Lemieux, Narcisse, Comptable	3	Labelle, H.-P., Marchand	6
Demers, L.-P., M. P.	3	Delorme, J.-A.	3
Gervais, Rév. Stan., Professeur	1	Alluisi, Charles, Manufacturier	3
Gervais, Rév. J.-A., Professeur	1	Desjardins, C.-H., Médecin	4

Lecours, J.-E.-W., Pharmacien	3	Gareau, J.-O., Marchand	8
Marais, Bénoni, Sabrevois	9	Bleau, N., N. P.	4
Héroux, Pierre, Rentier, pour ses en- fants et petits-enfants	39	Brodeau, M.-A., Tailleur	4
Perrault, J.-B., Huissier	6	Bonnier, Benjamin, Médecin	2
Letang, Anselme, Marchand	1	Deguire, Th., Manufacturier	2
Audet, Mlle Christine	* 1	Harris, J.-W., Entrepreneur	* 5
Faribault, J.-L., Avocat	3	Tarte, L.-J., Journaliste	2
Camirand, Wilfrid, Avocat	3	Lemieux, Rod., Avocat	3
Normandeau, Bédard, L'Assomption	3	de Boucherville, C.-B., Sénateur	6
Vallières, Stanislas, Echevin	3	Tourville, Rod.	* 2
Chênevert, C.-A., Député de Berthier	1	Baillargé, F.-A., Curé, St-Hubert	5
Durand, L.-H.	3	Dumesnil, J.-A., Maire, Côte. Land.	2
Bourbonnais, J.-B., St-Polycarpe	5	Cusson, L.-A., Manufacturier	5
Lamarre, J.-P., L'Acadie	* 2	Grothé, L.-O., Marchand	8
Benoit, E.-P., Médecin	1	Bernard, L.-A., Pharmacien	4
Durocher, L.-B., Médecin	1	Masson, L de G., Médecin	5
Mélançon, J.-M., Professeur	1	Morin, Joseph, Notaire	2
Dignard, Cléophas, Manufacturier	6	Bérard, Alfred, Manufacturier	7
Décarie, Théophile, Avocat	5	Ayotte, A.-A., Hôtelier	4
Fréchette, Nap., Epicier	* 2	Moreau, Rév. J.-A., Professeur	1
Lafontaine, Ulric, Magistrat	3	Lelaidier, Rév. J.-A., Professeur	1
Majeau, Rév. J.-A., Chapelain	1	Demers, Clérinda	* 1
Terrault, Pierre, Notaire	5	St-Amour, Blanche-Aurore	* 1
Pilon, V.-A., Entrepreneur	* 2	Boyer, L.-J.-C.-E., Avocat	2
Paiement, Rév. Arm., Montréal	1	Tellier, J.-Alférie, St-Hyacinthe	9
Latour, Rév. J.-B.-H., Montréal	1	Pigeon, J.-W., Rentier	3
Bernier, Camille, Médecin	4	Champagne, E.-O., Inspecteur	3
Marier, Mlle Céline, Professeur	1	Turgeon, Edouard, Avocat	3
Lamoureux, David, Montréal	4	Beauparlant, Rév. M.-T., St-Jérôme	5
Huguenin, W.-A., Médecin	1	Laurier, Henri, Arthabaskaville	4
Sénécal, L.-H., Montréal	* 2	Décary, Benjamin, Montréal-Ouest	8
Hervieux, H., Médecin	* 1	Leduc, J.-P., Médecin	7
Maréchal, M., Avocat	1	Renaud, Alp., St-Rémi	8
Pépin, Gustave, St-Léonard	3	Monette, Dominique, Député, Nap.	2
Jodoin, Joseph, Maire, Ste-Madeleine	1	Beaudry, Rév. J.-A.-T., St-Rémi	1
Dessaules, C., Avocat	2	Desrosiers, Rév. L.-J.-A.	1
Simar, A.-P., Agent d'Assur.	1	Beaupré, Tél., Prés. Union Ouvrière	1
Vaudreuil, Rév. Jos.-Alc.	1	Beaudoin, J.-E.-A., Médecin	3
Routhier, Rév. J.-Bte, Curé, Masson	1	Berthiaume, Rév. Arthur, Professeur	1
Plamondon, J.-A., Comptable	1	Boucher, J.-A., Musicien	* 3
Massé, Joseph, Joliette	10	St-Louis, Freddy	* 1
Dufault, Rév. E.-D., Ste-Cunégonde	1	Moreau, Wilbrode	2
McGee, Lawrence, March., Laprairie	1	Circé, Éva, Journaliste	1
Bonhomme, Jos., Agt. d'Assurance	1	Corbeil, Rév. F., Curé, St-Benoit	* 1
Poisson, Rév. J.-E., St-Jean des P.	1	Toupin, Oviat, Hôtelier	6
Forget, Rév. A., Curé, St-Sixte	1	Décarie, J.-A., Avocat	2
Picotte, Rév. L.-A., L'Assomption	1	Rivet, Nap., Médecin	8
Plante, Rév. L.-E.-André, Montréal	1	Gouin, Hon. Lomer, Ministre	4
		Maurice, P.-E., M. V.	4

SECTION ET BUREAU DE PERCEPTION DE LA CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des Percepteurs.	Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des Percepteurs.
1	Section St-Michel d'Yamaska;	MM. E. Parenteau, Président; S. Lauzière, 1er Vice-Président; P. Pelletier, 2e Vice-Président; J. St-Germain, Commandant; Alp. Béland, Secrétaire-Trésorier et Percepteur; Chapelain, Rév. J.-F.-X. Letendre.	16	Ste-Dorothée	Dam. Lagacé.
2	Ste-Cunégonde	J. Labelle.	17	St-Martin	J.-W. Lavoie.
3	Côte-des-Neiges	Delphis Pepin.	18	Côteau Landing	Oscar Brunet.
4	Côte St-Michel	W. Godin.	19	Les c(dres)	J.-N.-N. Roberge.
5	Sault-aux-Récollents	U. Corbeil.	20	St-Polycarpe	W. Joly.
6	Notre-Dame-de-Grâce	Alf. Décarie.	21	St-Clet	V. Laframboise.
7	Hochelaga	W. Desjardins.	22	St-Télesphore	J.-H. Gareau.
8	St-Henri de Montréal	J.-E. Lague.	23	Vaudreuil	A.-C. Denis, M. D.
	St-Jean-Baptiste de Montréal	J.-A. Boucher.	24	Ste-Justine de Napierv.	Nap. Bédard.
10	St-Léonard Port Maurice	C. Pepin.	25	Rigaud	J. McMillan.
11	St-Laurent	C.-S. Tassé, N. P.	26	L'île Perrot	Rév. M. Duhamel.
12	Ste-Genève	Dan. Ladouceur.	27	Ste-Scholastique	Siméon Lamarche.
13	Lachine	Stan. Lefebvre.	28	St-Augustin	J.-E. Rochon.
14	St-Vincent de Paul	Cyrille Bisson.	29	St-Eustache	J.-P. Gagnon.
15	Ste-Rose	A.-A. Legault.	30	St-Joseph-du-Lac	V. Desjardins.
			31	St-Hermas	P.-E. Payer, M. D.
			32	Ste-Monique	Dam. Léonard.
			33	St-Benoit	Alex. Graton.
			34	Oka	R. Charest.
			35	St-Philippe	Tél. Laframboise.
			36	St-André	Th. Raymond.
			37	Huberdeau	Az. Turcotte.

Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des Percepteurs.
38	St-Adolphe	W.-P. Bergin.
39	St-Calixte	Méd. Duval.
40	St-Alexis	Del. Racette.
41	St-Julienne	Jos. Sylvestre.
42	St-Esprit	J.-F. Daniel, N. P.
43	St-Théodore	A. Beaudry.
44	St-Hypolite	B. Gohier.
45	St-Donat	Jos. Thibault.
46	L'Assomption	M. Gauvin.
47	St-Paul l'Ermitte	Omer Séguin.
48	St-Lin des Laurentides	Sam. Goulet.
49	St-Roch de l'Achigan	D. Poitras.
50	Lachenaie	O. Brière.
51	Repentigny	Ald. Paré.
52	L'Épiphanie	J.-P. Mathieu, N. P.
53	St-Édouard	Hyacinthe Lussier.
54	Joliette	J.-J. Shepperd.
56	St-Cléophas	J.-A. Martineau.
57	St-Félix de Valois	Th. Hénault.
58	St-Elisabeth	Jos. Cadoury.
59	Lavaltrie	Sim. Martineau.
60	St-Thomas de Joliette	J.-L.-A. Masse, M. D.
61	St-Paul de Joliette	R. Beaudoin.
62	Berthierville	Th. Gervais, M. D.
63	St-Cuthbert	L.-P.-H. Roberge.
64	Lanoraie	J.-S. Ferland, M. D.
65	St-Gabriel de Brandon	Ls Jacques.
66	Pont Maskinongé	Alp. Lamy.
67	St-Léon	Henri Martin.
68	St-Paulin	Sim. Guimond.
69	Louiseville	Dr J.-A. Plante.
70	St-Alexis-des-Monts	Adolphe Lemay.
71	Trois-Rivières	P.-O. Guillet.
72	Yamachiche	P. Belmarre.
73	St-Sévère	J.-Ovide Héroux.
74	St-Boniface	J.-C. Gélinas.
75	St-Elie	Max. Philibert.
76	Cap de la Madeleine	S. Rocheleau.
77	St-Jean-des-Piles	Rév. E.-H. Poisson.
78	Les Écureuils	L. Dussault.
79	Pointe-aux-Trembles	Nap. Mercure.
80	Grondives	Euc. Archambault.
81	St-Alban	C.-I. Douville.
82	Cap Santé	Louis Jacques.
83	St-Marc	S. Paquin.
84	Portneuf	Salomon Germain.
85	St-Ubald	Jos. Hardy.
86	St-Roch, Québec	J.-E. Plamondon.
87	Québec	P. Lamontagne.
88	St-Michel Archange	M. Coupal, N. P.
89	Les Saules, Qué.	H.-O. Roy, N. P.
90	Beauharnois	J.-C. Trudeau, N. P.
91	Valleyfield	J.-J. Marchand.
92	St-Philomène	J.-Bte D'Amour.
93	St-Clotilde	R. Marcil.
94	St-Rémi	Jos. Allard.
95	Sherrington	Césaire Gagné.
96	Napierville	Rom. Richardson.
97	St-Jacques-le-Mineur	B.-C. Lafontaine.
98	St-Isidore	Aimé Lancôt.
99	St-Constant	Narcisse Longtin.
100	Laprairie	J.-B.-J. Brassard.
101	St-Philippe	Exim(re Martin.
102	Chambly Bassin	Charles Roy.
103	St-Lambert	Elz. Perras.
104	St-Hubert	Hubert Hobert.
105	Longueuil	J.-M.-G. Girouard.
106	Boucherville	J.-A. Demers, M. D.
107	St-Basile-le-Grand	F. Bouthillier.
108	St-Blaise	Tancrède Morin.
110	L'Acadie	L. Paradis.
111	St-Luc	M. Lafontaine.
112	St-Valentin	L.-J.-O. Colomb.
113	Ile-aux-Noix	N.-A. Hébert.
114	Lacolle	H. Gaudreau.
115	St-Athanase	P. Contant.
116	Versailles	C.-E. Coderre.
117	Sabrevois	L.-A. Comeau.

Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des Percepteurs.
118	Henryville	Arthur Pigeon, N. P.
119	St-Brigide	O. Archambault.
120	St-Sébastien	P. Lecompte.
121	St-Alexandre	J.-E. Boivin, N. P.
122	Village Richelieu	A.-D. Trudeau.
123	St-Césaire	Henri Grisé.
124	St-Hilaire	J.-E.-M. Desrochers.
125	St-Jean-Bte de Rouville	E. Désautest.
126	St-Angèle de M.	Alf. Ménard.
127	L'Ange Gardien	C.-H. Godin.
128	Rougemont	Jethro Bachelder.
129	Marieville	Nap. Préfontaine.
130	St-Hyacinthe	Jos. Mathieu.
131	La Présentation	Jos. Meunier.
132	St-Barnabé	Jaddus Ethier.
133	St-Jude	Jos. Lamoureux.
134	St-Thomas d'Aquin	Nap. Daignault.
135	St-Charles	P. Meunier.
136	St-Madeleine	Jos. Jodoin.
137	St-Denis	L.-O. Dauray, N. P.
138	Verchères	Félix Larose.
139	St-Julie	Alexis Chicoyne.
140	Becoil	P.-N. Bédard, N. P.
141	St-Marc	J.H. Gervais.
142	Contrecoeur	J.-B. Dupuy, N. P.
143	St-Antoine	André Gard.
144	St-Victoire	A. Paulhus.
145	Sorel	L.-N. St-Martin.
146	St-Roch	Ev. Marcotte.
147	St-Joseph des Prairies	J.-B. Desrochers.
148	St-Thomas de P.	A. Mondou, N. P.
149	St-François du Lac	A. Desmarais.
150	Nicolet	H.-P. Dufresne.
151	Bécancourt	A.-A. Leduc.
152	Gentilly	J.-N. Tourigny.
153	St-Grégoire	J.-A. Prince.
154	Drummondville	J.-T. Caya, N. P.
155	St-Guillaume	Stan. Lamoureux.
156	St-Bonaventure	Ernest Lemaire.
157	South Durham	H.-H. Préfontaine.
158	St-Liboire	Jos. L'Heureux.
159	St-Rosalie	Isaie Desmarais.
160	St-Ephrem d'Upton	L.-P. Dupré, N. P.
161	Village d'Upton	P. Fafard, N. P.
162	St-Hélène	V.-L. Collette.
163	St-Simon	Ls-A. Fournier.
164	Acton Vale	J.-M. Bordua, N. P.
165	St-Théodore d'Acton	E. Proulx, N. P.
166	Granby	Aug. Mathieu, M. D.
167	Roxton Pond	A. Constantineau.
168	Roxton Falls	F. Beauchemin.
169	West Shefford	J.-A.-E. Brun, M. D.
170	Waterloo	H. Gingras.
171	Sutton	C.-U.-R. Tarte, N. P.
172	Magog	L.-A. Des(ve).
173	East Angus	Rév. J.-A. Plamondon.
174	Sherbrooke	L.-E. Coderre.
175	Windsor Mills	Wil. Bégin.
176	Brompton Falls	J.-A. Allard.
177	Richmond	Henri Girard, N. P.
178	Arthabaskaville	F.-X. Lemieux.
179	Stanford	J.-E. Lachance.
180	Victoriaville	Arthur Poitras.
181	Plessisville	J.-H. Dutil.
182	St-Ferdinand	L.-A. Paradis, N. P.
183	St-Romuald	P.-E. Lemieux, M. D.
184	Chaudière Mill	Éusèbe Bégin.
185	St-Pierre, Mont.	Estelle Bélanger.
186	St-Pascal	B.-M. Deschènes, M. D.
187	St-Armand	D. L'Ecuyer.
188	Frelighburg	F. Robert.
189	Dunham	Nap. Ménard.
190	St-Ignace	B.-S. Lavoie.
191	St-Sophie	Rév. J.-H. Forbes.
192	Villemarie	Aug.-J. Aubin.
193	St-Jérôme	J.-E. Parent, N. P.
194	St-Thérèse	H. Deschambault.
195	Terrebonne	Urgel Poitras.

Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des Percepteurs.	Nos des sections et bureaux.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des Percepteurs.
196	Ste-Anne des Plaines	Cam. Therrien.	220	Maniwaki	Anastase Roy.
197	St-Sauveur	Jos. Chevalier.	221	Montcerf	Barnabé Aumond.
198	St-Janvier	P.-E. Rochon, M. D.	223	Rivi(re Joseph	Is Lévesque.
199	St-François de S.	S. Germain.	224	Aylmer	P.-L. Dumouchel, N. P.
200	Ste-Lucie	Thos. Ménard.	225	Hull, No 2	Jos. Cousineau.
201	Ste-Adèle	F.-X. St-Denis, N. P.	226	Webster	Z. Potvin.
202	Ste-Agathe	Alph. Valiquette, N. P.	227	Lowel, Mass. E.-Ü.	O. Benoit.
203	St-Faustin	Jos. Pelletier, M. D.		Manchester, N.-H.	J.-A. Guay.
204	St-Jovite	Jos. Charbonneau.	229	Gardner, Mass.	A.-P. Lachance.
205	St-André Avellin	L.-M. Robert.	230	St-Victor d'Alfred	A. Gareau.
206	St-Casimir de Ripon	A.-A. Aubry.	231	Hawkesbury, Ont.	J.-A. Landriault.
207	St-Emile de Suffolk	Rév. J.-M. Pilon.	232	L'Orignal, Ont.	Jos. Bélanger.
208	St-Sixte	Rév. André Bazinet.	233	Plantagenet	W. Desjardins.
209	Hartwell	H. Locas.	234	St-Thomas d'Alfred	Max. Thivierge.
210	Masson	G.-A. Dugal.	235	Ste-Anne de Prescott.	Rév. J. Coderre.
211	Papineauville	J.-O. Gauthier.	236	Glen Robertson,	J.-L.-M. Ménard.
212	St-Rémi d'Am.	D. Thomas.	237	Alexandria	A. Meloche.
213	L'Annonciation	Jos. Pratte.	238	Rockland	H.-O. Wait.
214	Nominingue	Rév. D.-C. Bertin.	239	St-Barthélemi	Frs Rouleau, N. P.
215	Guigues	Alph. Côté.	241	St-Louis de G.	P. Dansereau, M. D.
216	Hull, No 1	A.-I. Tellemosse, M. V.	240	Pointe du Lac	Arthémis Biron.
217	Ste-Cécile de M.	C. Pichette.	242	-t-Jean de Matha	Améée Lucas, N. P.
218	Gracefield	P. St-Jacques.	243	Labelle, Que.	Dr J. A. Biganessse.
219	St-G. de Bouchette	Jules Patry.	244	Curran Ont.	Revd. J. L. H. Major.

CAISSE NATIONALE d'ECONOMIE Rapport du mois d'Octobre 1904

ETAT DE CAISSE.

RECETTES

Balance en mains au 30 septembre 1904.....		\$11,115.81
Versements, Classe A.....	\$1,460.25	
Versements, Classe B.....	706.00	
Intérêt sur coupons de débetures de la Cité de Montréal.....	136.88	
	<hr/>	
	2,303.13	

DEBOURSES

Commutations mensuelles.....	.10	2,203.03
	<hr/>	
Balance en Banque.....		\$ 13,418.84

CAPITAL INALIENABLE AU 31 OCTOBRE 1904

Débetures de la Cité de Montréal.....	\$ 7,779.90	
Prêt à la Paroisse de Dorval.....	11,778.69	
Prêt à la Commission Scolaire de la Ville de la Côte St-Louis.....	20,300.00	
Prêt à l'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Labelle	20,467.64	
Prêt aux Frères du Sacré-Cœur d'Arthabaskaville	59,238.11	
Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal (Dépôt).....	13,418.84	
	<hr/>	
		\$132,983.18

ARTHUR GAGNON, Sec. Tres.



Ode au Vin Saint-Michel

O vin superbe, ô vin dont l'éclat purpurin
 Conserve des grenats la pure transparence,
 O vin, seule liqueur qui donne l'espérance
 Aux cœurs endoloris, ô Saint-Michel, vieux vin !

Vin généreux, salut ! Toi qui guéris toujours,
 Qui ne trompes jamais, bon vin, toi qu'on envie,
 O vin de nos aïeux, grande source de vie,
 Soleil de nos hivers, souffle de nos amours !

Saint-Michel, garde-nous notre vieille gaieté
 Et la santé robuste, orgueil de notre race,
 Et permet que l'on chante en tout lieux et place,
 Sur des rythmes nouveaux, ton immortalité !



Le Vin Saint-Michel

donne la Force, la Vigueur et
 la Vitalité; il rajeunit le genre humain.

Plus de 25,000 certificats de guérisons produites par ce tonique excellent, ce digestif et
 cet apéritif incomparable.

BOIVIN, WILSON & Co. MONTREAL

Seuls Agents pour l'Amérique du Nord

Donnez aux bébés

Nestlé's Food

Une nourriture
parfaite
pour les enfants.

Elle est

**ECONOMIQUE,
NUTRITIVE,
SAINE**

Nous désirons que toutes les mères de familles essaient
le NESTLÉ'S FOOD, et nous enverrons gra-
tuitement un échantillon sur demande.



Nestlé's Milk

**LE PLUS RICHE
EN CREME**

(LAIT NESTLÉ)

36 millions de boîtes vendues en Angleterre en 1903.

Boîte d'une livre, 15 cts. chaque.

SEULS AGENTS POUR LE CANADA

The **LEEMING, MILES Co., Ltd,**
288, Rue St-Jacques, MONTREAL.

Pour bien recevoir vos amis
ayez toujours à la maison le

Brandy

Ph. Richard



Durant les chaleurs, pris avec du lait,
Ginger-ale ou Soda, il constitue un
breuvage rafraichissant et un puissant

TONIQUE.

"Une race doit être maîtresse des institutions qui reçoivent ses épargnes."

" LA SAUVEGARDE "

Compagnie Canadienne-Française d'assurance sur la vie.

Fondée sur des bases scientifiques. Capital \$1,000,000. Garanties absolues.

CONSEIL DE DIRECTION :

M. G.-N. DUCHARME, Président, HON. J.-A. OUMET, 1er Vice-Prés.
HON. F.-L. BEIQUE, 2me Vice-Prés. HON. R. DANDURAND, HON. N. PERODEAU
M. H. LAPORTE, HON. N.-A. BELCOURT. HENRI BOURASSA, M.P.
M. J.-E. BEDARD, C.R.

OFFICIERS GENERAUX :

P. BONHOMME, Gérant Général E.-P. LACHAPELLE, M. D., médecin réviseur

Canadiens-français, donnez-lui la préférence ; son intérêt est le vôtre.

Tel. Bell : Main 4033 (Demandez notre brochure explicative) Siège Social : 26, St-Jacques, MONTREAL, P.Q

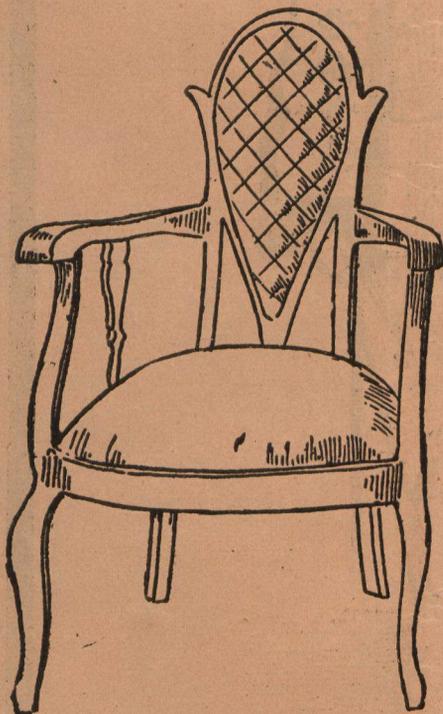
NOUVEAU CERTIFICAT DE DEPOT à 3, 3 1-2 et 4 p. c.

INCORPORÉE EN L'ANNÉE 1900	
No. <u>2001</u>	\$ <u>500</u>
La Banque Provinciale du Canada	
CERTIFICAT DE DEPOT	
A trois mois de cette date, La Banque Provinciale du Canada remboursera à	
M ^r <u>P. Jean</u> de <u>Montréal</u> ou à son ordre sur délivrance	
des présentes, <u>vingt cents</u> Dollars	
déposés ce jour, avec intérêt sur ce montant payable aux taux et conditions ci-après énoncés	
Trois pour cent (3%) d'intérêt par année sera payé pour le terme des présentes,	
Trois et demi pour cent (3 1/2%) d'intérêt par année, à compter de ce jour sera payé si ce dépôt est	
continu sans interruption pour le terme des présentes et du semestre suivant,	
Quatre pour cent (4%) d'intérêt par année à compter de ce jour, sera payé si ce dépôt est continué	
sans interruption pour le terme des présentes et au moins pour celui des deux semestres suivants.	
A l'expiration du terme des présentes et de chaque semestre subséquent, ce contrat de dépôt sera	
considéré continué par le déposant pour le semestre suivant à moins que le dit déposant ne notifie la	
Banque par écrit, à son bureau principal, à Montréal, de son intention de retirer ce dépôt, et ce au	
moins huit jours avant l'expiration du terme des présentes ou du semestre alors courant.	
Nonobstant les conditions ci-dessus, le déposant pourra en aucun temps retirer tel dépôt après	
l'avis préalable ci-dessus mentionné, mais dans ce cas aucun intérêt ne sera payé pour toute fraction	
d'un terme des présentes ou d'un semestre non entièrement écoulé.	
La Banque pourra rembourser ce dépôt à l'expiration du terme des présentes et de chaque	
semestre subséquent.	
Payé à <u>Montréal</u> ce <u>neuvième</u> jour du mois de <u>Mai</u> l'an 19 <u>27</u>	
LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA	
Par <u>FAC-SIMILE</u>	
DEPARTEMENT SPECIAL D'EPARGNE	

Etes-vous dans la Course ?

C'est une bonne chose que de posséder de l'argent, mais il appartient à l'homme sage de le conserver

Lorsque vous collectionnez des reçus au comptant, vous épargnez de l'argent de plusieurs manières.



Voici la vignette d'une belle chaise de salon, de modèle gracieux. La couverture est en riche silkoline et en velours fantaisie de couleur ; la chaise est pourvue de ressorts solides avec monture en fer qui dureront la vie. Les couleurs de la couverture sont le vert, le brun et le rouge.

Ce n'est qu'une seule entre cent des magnifiques Primes, données Gratis pour Livrets remplis.

DES MILLIERS DE FAMILLES

Ont adopté notre grand Système durant les quelques dernières semaines. Durant ce moi-ci tous les nouveaux livrets contiennent une PAGE ENTIERE de Reçus au Comptant Verts.

GRATUIT.

The Traders Advertising Company

Bureaux principal et Entr. pot : 1835 RUE NOTRE-DAME

Succursales : QUÉBEC, VALLEFIELD, SAINT-HYACINTHE, SAINT-JEAN et SHERBROOKE





LA CIGARETTE
"SWEET CAPORAL"

d'après le "London Lancet," la plus grande autorité médicale d'Angleterre,
est la forme la plus pure sous laquelle le tabac puisse être fumé.

OK